

## FAQ – Paschtu

### ټولنيز کارډ څه شی دی؟

ټولنيز کارډ د ويزي ډيبيټ کارت دی. دا د فعاليت يا ډيزاين له مخي د نورو ويزي ډيبيټ کارتونو څخه چي د کريډيټ موسسو لخوا صادر شوي توپير نلري. ټولنيز کارډ په سمارټ فون کي د کارولو لپاره د پلاستيکي کارت يا ډيجيټل کارت په توگه شتون لري.

### زه چيرته کولی شم د ټولنيز کارډ امر وکړم؟ زه له چا څخه ټولنيز کارډ ترلاسه کولی شم؟

تاسو نشئ کولی د ټولنيز کارډ امر وکړئ. يوازي بناروالی او چارواکي چي ټولنيز کارت کاروي کولی شي کارت صادر کړي.

### زه چيرته کولی شم د خپل ټولنيز کارډ سره پيسي ورکړم؟

تاسو کولی شئ د خپل ټولنيز کارډ سره پيسي ورکړئ چيري چي تاسو د ويزي لوگو وگورئ: په محلي پلورنځيو کي - په آلمان کي له يو مليون څخه ډير سوداگرو کي.

#### مهرباني وکړئ په ياد ولرئ:

د کارت ورکولو دفتر (د بيلگي په توگه د ټولنيزي هوسايني دفتر) ممکن ستاسو د کارت کارول په ځينو سيمو کي محدود کړي. د کارت جاري کولو دفتر به تاسو ته د کارت د صادرولو په وخت کي خبر کړي.

### زه يو پلاستيک کارت لرم. زه څنگه کولی شم په پلورنځيو کي د خپل ټولنيز کارډ سره

#### پيسي ورکړم؟

خپل کارت د تاديي ترمينل څخه څو سانتي متره لرې وساتئ. مهرباني وکړئ تل خپل PIN چمتو کړئ، کوم چي تاسو بايد د تاديي لپاره په ترمينل کي دننه کړئ. تاسو ممکن د لږ مقدار لپاره خپل PIN داخلولو ته اړتيا ونلرئ. بريالي تاديي د اکوسټيک يا بصري سيگنال لخوا تاييد شوي.

### زه ډيجيټل کارت لرم. زه څنگه کولی شم په پلورنځيو کي د خپل ټولنيز کارډ سره پيسي

#### ورکړم؟

د خپل ډيجيټل کارت سره تاديي کولو لپاره، په ساده ډول د ايبل تاديي يا گوگل تاديي وکاروئ.

## ایا زه کولی شم خپل پلاستيکي کارت د Apple Pay يا Google Pay سره هم وکاروم؟

هو، دا ممکنه ده. اپیل یا گوگل والټ خلاص کړئ او په ساده ډول په خپل سمارټ فون کې د لارښوونو سره سم خپل ټولنيز کارډ اضافه کړئ.

زه ډیجیټل کارت لرم. څنگه کولی شم کارت په خپل سمارټ فون کې بار کړم؟ لومړی، مهرباني وکړئ خپل سمارټ فون ته «secupay-App» ډاونلوډ کړئ:

[iOS/Apple: App Store](#)

[Android/Google: Play Store](#)

د ډاونلوډ کولو وروسته، مهرباني وکړئ «secupay-App» خلاص کړئ. تاسو به یوځل وغوښتل شي چې د خپل ګرځنده تلیفون شمیرې سره د «secupay-App» لپاره راجسټر شئ او د «secupay-App» خلاصولو لپاره پاسورډ تنظیم کړئ. مهرباني وکړئ د ګرځنده تلیفون شمیره وکاروئ چې تاسو د کارت جاري کونکي دفتر ته چمتو کړئ. د نوم لیکني بشپړولو لپاره، تاسو به د شپږ عددي راجسټریشن کوډ سره یو SMS ترلاسه کړئ. مهرباني وکړئ دا کوډ په «secupay-App» کې دننه کړئ.

د بريالي راجسټریشن وروسته، ستاسو ډیجیټل کارت به مستقیم په «secupay-App» کې ښکاره شي. مخکې لدې چې تاسو یې وکاروئ کارت لاهم فعالولو ته اړتیا لري. د دې کولو لپاره، مهرباني وکړئ د جواز کوډ او د کارت کوډ دننه کړئ چې تاسو په جلا توګه زموږ څخه د بریښنالیک له لارې ترلاسه کړئ. بریښنالیک هغه بریښنالیک ته لیږل شوی چې تاسو د کارت جاري کونکي ته چمتو کړئ.

ستاسو کارت اوس فعال شوی او د کارولو لپاره چمتو دی. تاسو کولی شئ کارت په یو کلیک سره خپل سمارټ فون والټ ته انتقال کړئ او په اسانۍ سره د Apple Pay یا Google Pay وکاروئ.

## زه ډیجیټل کارت لرم. ما د فعال کولو کوډ او د کارت کوډ سره بریښنالیک نه دی ترلاسه کړی.

لومړی وګورئ چې ایا تاسو کولی شئ بریښنالیک په خپل سپیم فولډر کې ومومئ. د بریښنالیک لیږونکي «no-reply@socialcard.de» دی.

که تاسو هلته هم بریښنالیک ونه مومئ، تاسو کولی شئ دلته د بریښنالیک بیا لیږل پیل کړئ. مهرباني وکړئ په یاد ولرئ چې موږ به یوازې هغه بریښنالیک آدرس ته معلومات واستوو چې تاسو د کارت جاري کونکي دفتر (د بیلګې په توګه د ټولنيزې هوساينې دفتر) ته چمتو کړئ.

## زه ډیجیټل کارت لرم. زه چیرته کولی شم «secupay-App» ډاونلوډ کړم؟

[iOS/Apple: App Store](#)

[Android/Google: Play Store](#)

## زه یو پلاستيکي کارت لرم. ایا زه کولی شم د «secupay-App» هم وکاروم؟

تاسو کولی شئ یوازې «secupay-App» وکاروئ که تاسو د راجسټریشن پرمهال د کارت جاري کونکي دفتر (د بیلګې په توګه د ټولنيزې هوساينې دفتر) د بریښنالیک آدرس او د ګرځنده تلیفون شمیره چمتو کړي وي.

## چیرته کولی شم د خپل ټولنیز کارډ سره نغدي پیسې وباسم؟

**ATM:** تاسو کولی شئ په هر ATM کې پیسې وباسو. د پلاستيکي کارتونو لپاره، تاسو به خپل PIN ته اړتیا ولرئ. د ډیجیټل کارتونو لپاره، ATM باید د NFC ملاتړ وکړي او آپریټر باید ستاسو ډیجیټل ویزی کارت ومني.

برجون: تاسو کولی شئ د خپلې پیروډ پوې برخې په توګه په ډیری پلورنځیو کې نغدي پیسې وباسئ. دا ستاسو لپاره وړیا دی. مهرباني وکړئ په یاد ولرئ چې ستاسو د پیروډ برخې په توګه د نغدو خدماتو کارولو لپاره ډیری وختونه لږ تر لږه بدلون ته اړتیا لیدل کېږي. دلته تاسو کولی شئ آنلاین ومومئ چې په کوم پلورنځیو کې د نغدو پیسو ایستل امکان لري.

## زه د ټولنیز کارډ سره څومره نغدي پیسې بیرته ترلاسه کولی شم؟

د نغدو پیسو د ایستلو حد د کارت ورکولو دفتر (د بیلګې په توګه د ټولنیزې هوساینې دفتر) لخوا ټاکل کېږي. د کارت جاري کولو دفتر به تاسو ته د کارت د صادرولو په وخت کې د هر ډول نغدو محدودیتونو څخه خبر کړي.

## که زه له ATM څخه پیسې وباسم نو دا به څه لګښت ولري؟

که تاسو د خپل ټولنیز کارډ سره د ATM څخه نغدي پیسې وباسئ، پرته له دې چې تاسو څومره پیسې وباسئ، EUR 2.00 به مستقیم ستاسو د کرډیټ بیلانس څخه دبیټ شي. د مثال په توګه، که تاسو یورو 50.00 بیرته واخلي، تاسو به 52.00 یورو چارج کړئ.

## ایا زه کولی شم د خپل ټولنیز کارډ سره په انټرنیټ کې پیسې ورکړم؟

د کارت ورکولو دفتر (د بیلګې په توګه د ټولنیزې هوساینې دفتر) به تاسو ته خبر درکړي کله چې کارت صادر شي ایا ستاسو د ټولنیز کارډ سره د انټرنیټ تادیات ممکن دي.

## زه څنګه کولی شم د خپل ټولنیز کارډ سره آنلاین تادیه وکړم؟

مهرباني وکړئ د آنلاین پلورنځي چیک آوټ کې د ویزی لخوا تادیه غوره کړئ. بیا به تاسو څخه وغوښتل شي چې د خپل کارت شمیره او د کارت اعتبار دننه کړئ. د امنیتي دلایلو لپاره، تاسو باید د TAN په نوم د ننوتلو له لارې آنلاین تادیات تایید کړئ. دا TAN به یا تاسو ته د SMS له لارې لیږل کېږي یا په «secupay-App» کې ښودل کېږي.

مهرباني وکړئ په یاد ولرئ: تاسو کولی شئ یوازې د آنلاین تادیې لپاره خپل ټولنیز کارډ وکاروئ که چیرې تاسو د راجسټریشن پرمهال خپل بریښنالیک آدرس او د ګرځنده تلیفون شمیره دننه کړې وي. دا ممکنه نه ده چې دا معلومات په وروستي نیټه کې ثبت کړئ.

## زه چیرته موندلی شم چې زما په ټولنیز کارډ کې څومره کرډیټ دی؟

تاسو کولی شئ خپل کرډیټ بیلانس آنلاین چیک کړئ دلته. که تاسو د «secupay-App» کاروئ، اوسنی کرډیټ بیلانس به هلته ښکاره شي.

## زه چیرته موندلی شم هغه څه چې ما د ټولنیز کارډ سره تادیه کړي دي؟

تاسو کولی شئ خپل معاملې آنلاین وګورئ. تاسو کولی شئ دلته د راکړې ورکړې توضیحات ومومئ. که تاسو د «secupay-App» کاروئ، تاسو کولی شئ هلته خپل لیږدونه هم وګورئ.

## ما خپل سمارټ فون له لاسه ورکړ په کوم کې چې ډیجیټل کارت زیرمه شوی و. څوک زما سره مرسته کولی شي؟

مور له تاسو څخه غوښتنه کوو چې خپل سمارټ فون د ایپل یا گوگل په کارولو سره لاک کړئ.

Apple (iOS)

Google (Android)

که تاسو نوی سمارټ فون لرئ، تاسو کولی شئ په هغې کې ډیجیټل کارت فعال کړئ. د «secupay-App» ډاونلوډ کړئ او په ایپ کې لارښوونې تعقیب کړئ. تاسو کولی شئ اړونده ډاټا (د اجازې کوډ او د کارت کوډ) آنلاین ترلاسه کړئ دلته.

## ما خپل پلاستيکي کارت له لاسه ورکړ. زه له چا سره اړیکه ونیسم؟

تاسو کولی شئ خپل کارت مستقیم آنلاین بلاک کړئ یا تاسو کولی شئ د کارت جاري کونکي دفتر سره اړیکه ونیسئ (د بیلگې په توګه د ټولنیزې هوساینې دفتر). تاسو کولی شئ هلته یو بدیل کارت هم ترلاسه کړئ.

## ما د خپل پلاستيکي کارت لپاره PIN هیر کړی دی. څوک زما سره مرسته کولی شي؟

تاسو کولی شئ دلته مستقیم آنلاین خپل PIN غوښتنه وکړئ.

## ما ډیر ځله غلط PIN داخل کړی دی. زما کارت بلاک شوی دی. څوک زما سره مرسته کولی شي؟

تاسو کولی شئ یا د کارت ورکولو دفتر سره اړیکه ونیسئ (د بیلگې په توګه د ټولنیزې هوساینې دفتر) یا زموږ د اړیکو فورمه وکاروئ. مهرباني وکړئ هلته په ګوته کړئ چې تاسو نوي PIN ته اړتیا لرئ. مور به ستاسو کارت خلاص کړو او تاسو به د نوي PIN ترلاسه کولو څرنګوالي په اړه معلوماتو سره یو SMS یا بریښنالیک واستوو.

## څوک زما سره مرسته کولی شي که زه د خپل ټولنیز کارډ سره ستونزه لرم؟

مهرباني وکړئ مور ته د خپلې پوښتنې لیزلو لپاره د اړیکې فورمه وکاروئ.

## ایا زه کولی شم ټولنیز کارډ ته کرډیټ انتقال کړم؟

نه، دا ممکنه نه ده. یوازې د کارت ورکونکي دفتر کولی شي ستاسو کارت ته کرډیټ انتقال کړي.

## ایا زه کولی شم د خپل ټولنیز کارډ څخه لیردونه وکړم؟

نه، دا ممکنه نه ده.

## چیرته کولی شم د اوسني معتبر کارت کارونکي تړون ومومئ؟

تاسو کولی شئ د اوس مهال معتبر شرایط په مستقیم ډول په secupay ایپ کې ومومئ یا تاسو یې دلته ډاونلوډ کولی شئ.